

*Convention for the Amelioration of the Postal Intercourse between the United States of America and the Swiss Confederation.*

THE post department of the United States, by its special commissioner, October 11, 1867. John A. Kasson, esq., and the federal council of the Swiss Confederation, Contracting by Dr. Jaques Duba, vice-president of the federal council and chief of parties, the federal post department, have agreed upon the following articles, subject to ratification by the respective authorities of the two countries:

ARTICLE I. There shall be an exchange of correspondence between the United States of America and the Swiss Confederation by means of their respective post departments, and this correspondence shall embrace:

1. Letters, ordinary and registered.
2. Newspapers, book-packets, prints of all kinds (comprising maps, plans, engravings, drawings, photographs, lithographs, and all other like productions of mechanical processes), sheets of music, &c., and patterns or samples of merchandise, including grains and seeds.

Such correspondence may be exchanged, whether originating in either of said countries and destined for the other, or originating in or destined for foreign countries, to which these may respectively serve as intermediaries.

ARTICLE II. The offices for exchange of mails shall be, on the part of the United States: New York.

Offices for exchange of mails.

On the part of the Swiss Confederation:

- (a.) Basle.
- (b.) Geneva (when the Swiss Confederation shall find it expedient).

The two offices, by agreement, may at any time establish additional offices of exchange.

ARTICLE III. The principle is agreed, that each office shall make its own arrangements for the despatch of its mails to the other office by regular lines of communication, and shall at its own cost pay the expense of such intermediate transportation. It is also agreed that the cost of international ocean and territorial transit of the closed mails between the frontiers of the two countries shall be first defrayed by that one of the two departments which shall have obtained from the intermediaries the most favorable pecuniary terms for such conveyance, and which shall effect such transport in that case in both directions; and any amount so advanced by one for account of the other shall be promptly reimbursed.

Arrangements for despatch of mails, &c.

Cost of transportation.

ARTICLE IV. The standard weight for the single rate of international postage, and rule of progression, shall be:

Weight for single rate of international postage.

1. For letters, fifteen grammes.
2. For all other correspondence, mentioned in the second paragraph of the first article, that which the despatching office shall adopt for the mails which it despatches to the other, adapted to the convenience and habits of the interior administration. But each office shall give notice to the other of the standard weight it adopts, and of any subsequent change thereof. The rule of progression shall always be an additional single rate for each additional standard weight, or fraction thereof.

The weight stated by the despatching office shall always be accepted except in case of manifest mistake.

ARTICLE V. The single rate of postage on the direct correspondence exchanged between the two administrations, subject to the reserve mentioned in Article VII., shall be as follows:

Rates of postage.

1. On letters from the United States, 15 cents.

Rates of post-  
age.

2. On letters from the Swiss Confederation, 80 centimes.

3. On all other correspondence mentioned in the second paragraph of the first article, the rate shall be, for the mails despatched, that which the despatching office shall adopt, adapted to the convenience and habits of its interior administration. But each office shall give notice to the other of the rate it adopts, and of any subsequent change thereof.

Prepayment  
optional on ordi-  
nary letters;  
when required.

ARTICLE VI. The prepayment of postage on ordinary letters shall be optional, subject to the conditions in Article VII. mentioned, but on registered letters, and on all other correspondence mentioned in paragraph second of the first article, it shall be obligatory.

Proceedings  
when postages  
are unpaid or  
are insufficiently  
paid.

ARTICLE VII. If, however, the postage of any correspondence shall be prepaid insufficiently, it shall nevertheless be forwarded to its destination, charged with the deficient postage, adding full amounts, instead of fractions, of 1 cent or 5 centimes.

Upon the delivery of any unpaid, or insufficiently paid letter, or of any other insufficiently paid correspondence, there shall be levied a fine in the United States not exceeding five cents, and in Switzerland not exceeding 25 centimes. This fine, and also the deficient postage on all other correspondence than letters, shall not enter into accounts between the two offices, but shall be retained to the use of the collecting office.

Registered cor-  
respondence.

ARTICLE VIII. Registered correspondence shall, in addition to the postage, be subject to a register-fee not exceeding ten cents in the United States, and not exceeding fifty centimes in Switzerland, and this fee shall always be prepaid.

What may be  
registered.

ARTICLE IX. Any correspondence may be registered, as well international correspondence as that originating in or destined for other countries to which these two administrations may respectfully serve as intermediaries in either direction for the transmission of such registered articles. Each department shall notify the other of the countries to which it may thus serve as intermediary.

Basis for set-  
tlement of ac-  
counts.

ARTICLE X. Accounts between the two offices shall be regulated on the following basis: From the total amount of postages and register-fees collected by each office on letters, added to the total amount of prepaid postages and register-fees on other correspondence which it despatches, the despatching office shall deduct the amount required as the agreed rate for the cost of intermediate transit thereof between the two frontiers, and the amount of the two net sums shall be divided between the two offices in the proportion of three-fifths ( $\frac{3}{5}$ ) to the United States office and two-fifths ( $\frac{2}{5}$ ) to the Swiss Office.

Regulations  
for despatch of  
correspondence.

ARTICLE XI. The correspondence mentioned in the second paragraph of the first article shall be despatched under regulations to be established by the despatching office, but always including the following:

First. No packet shall contain anything which shall be closed against inspection; nor any written communication whatever, except to state to whom and from whom the packet is sent; and the numbers and prices placed upon patterns or samples of merchandise.

Second. No packet may exceed two feet in length, or one foot in any other dimension, or the equivalent in Swiss measurement.

Third. Neither office shall be bound to deliver any article the importation of which may be prohibited by the laws or regulations of the country of destination.

Fourth. So long as any customs-duty may be chargeable on any article exchanged in the mails, such duty may be levied for the use of the customs.

Fifth. Except as above, no charge whatever, otherwise than as herein expressly provided, shall be levied or collected on the correspondence exchanged.

Exchange of  
correspondence  
by open mails.

ARTICLE XII. The two post departments shall establish, by agreement, and in conformity with the arrangements in force at the time, the

conditions upon which the two offices may respectively exchange, in open mails, the correspondence originating in, or destined to, the other foreign countries to which they may reciprocally serve as intermediaries. It is always understood, however, that such correspondence shall only be charged with the rate applicable to direct international correspondence, augmented by the postage due to foreign countries, and by any other tax for exterior service.

ARTICLE XIII. Each office accords to the other the privilege of transit of closed mails exchanged, in either direction, between the latter and any country to which the other may serve as an intermediary, by its usual means of mail transportation, whether on sea or land. Such transit across its own territory shall be reciprocally free of expense.

For such transit by sea the United States office shall receive as follows: —

- | 1. For transit across the waters of the Atlantic Ocean :   | Rates. |
|--|--------|
| a. For letters, 8 cents per single letter rate.            |        |
| b. For other correspondence, 12 cents per kilogramme, net. |        |
| 2. For transit across the waters of the Pacific Ocean :    |        |
| a. For letters, 10 cents per single letter rate.           |        |
| b. For other correspondence, 20 cents per kilogramme, net. |        |

For such transit by sea the Swiss office shall receive as follows:

- | For transit across the waters of the Atlantic Ocean :      | Rates. |
|--|--------|
| a. For letters, 8 cents per single letter rate.            |        |
| b. For other correspondence, 12 cents per kilogramme, net. |        |

For intermediate territorial transit each office shall receive the amount it always disburses for such transit.

ARTICLE XIV. The postal accounts between the two offices shall be stated quarterly, and transmitted and verified as speedily as practicable, and the balance found due shall be paid to the creditor office either by exchange on London or Paris, or at the debtor office, as the creditor office may desire.

The rate for the conversion of the money of the two countries shall be fixed by common agreement between the two offices.

ARTICLE XV. When, in any port of either country, a closed mail is transferred from one vessel to another without any expense to the office of the country where the transfer is made, such transfer shall not be subject to any postal charge by one office against the other.

ARTICLE XVI. Official communications between the two offices shall not be the occasion of any accounts on either side.

ARTICLE XVII. Letters wrongly sent or wrongly addressed, or not deliverable for whatever cause, shall be returned to the originating office, at its expense, if any expense is incurred. Registered correspondence of all kinds, not deliverable for any cause, shall also be returned in like manner. All other correspondence which cannot be delivered shall remain at the disposition of the receiving office.

Any postage, upon correspondence returned, which shall have been charged against the office of destination, shall be discharged from the account.

ARTICLE XVIII. The two offices shall, by mutual consent, establish detailed regulations for carrying these articles into execution, and they may modify such regulations, in like manner, from time to time, as the exigencies of the service may require.

ARTICLE XIX. This convention shall take effect at a time to be fixed by common accord of the two administrations, and shall continue in force until terminated by mutual agreement or otherwise, until one year from the date when one office shall have notified the other of its desire to terminate it.

## PC. AL CONVENTION WITH SWITZERLAND. Oct. 11, 1867.

Executed in duplicate at Berne, this eleventh day of October, A. D.  
1867.

[SEAL.]

JOHN A. KASSON,  
*Special Commissioner, &c., &c.*  
DR. J. DUBS.

[SEAL.]

POST-OFFICE DEPARTMENT,  
Washington, November 12, 1867.

Approved by  
the Postmaster  
General;

Having examined and considered the foregoing articles of a convention for the amelioration of the postal intercourse between the United States of America and the Swiss Confederation, which were agreed upon and executed in duplicate at Berne on the eleventh day of October, one thousand eight hundred and sixty-seven, by Hon. John A. Kasson, special commissioner, &c., &c., on behalf of this department, and by Dr. Jaques Dubs, vice-president of the federal council and chief of the federal post department, on behalf of the federal council of the Swiss Confederation, the same are by me hereby ratified and approved, by and with the advice and consent of the President of the United States.

In witness whereof, I have caused the seal of the Post Office Department to be hereto affixed, with my signature, the day and year first above written.

ALEX. W. RANDALL,  
*Postmaster-General.*

[L. S.]

by the Pres-  
ident of the  
United States.

I hereby approve the foregoing convention, and in testimony thereof I have caused the seal of the United States to be affixed.

[L. S.]

By the President: ANDREW JOHNSON.

WILLIAM H. SEWARD, *Secretary of State.*

WASHINGTON, November 12, 1867.

## POSTAL CONVENTION WITH SWITZERLAND. Oct. 11, 1867.

Agreed upon between the Post-Office Department of the United States of America and the Postal Administration of Switzerland for the Execution of the Convention for the Exchange of Postal Correspondence, signed the 11th October, 1867, and in Accordance with the Provisions of Article XVIII. of said Convention.

November 28,  
1867.

## REGULATIONS

ARTICLE I. The exchange office of New York shall make up mails for the Swiss exchange office of Basle.

Exchange  
offices.

The latter shall make up mails for the exchange office of New York.

ARTICLE II. Each mail exchanged between the respective offices shall be accompanied by a letter bill showing the postages and the charges of transit, the fees, etc., accruing to each office upon the different kinds of correspondence.

Letter bills

The form of this letter bill shall follow the models A and B hereto annexed, and they shall be consecutively numbered by the despatching office during each calendar year.

Forms.  
Post, pp. 1038,  
1040.

The receiving office shall acknowledge its receipt by return despatch.

ARTICLE III. The exchange offices shall divide the correspondence which they despatch into a suitable number of separate packages, according to the letter bill.

Separate pack-  
ages.

Each of these packages shall bear the proper etiquette and number corresponding to the letter bill.

ARTICLE IV. When more than a single rate is chargeable upon any letter or other article, the number of rates to which it is subject shall be indicated, by the despatching office, by a figure in the upper left corner of the address.

Number of  
rates how indi-  
cated, if more  
than one.

ARTICLE V. Registered correspondence shall be entered upon the register list. This list shall conform to the model hereto annexed, marked C.

Register list.  
Post, pp. 1046,  
1047.

Registered letters shall be enveloped together in strong paper and well secured. The package shall be inscribed with the words "Registered" or "Objets Chargés," and placed in the mail.

ARTICLE VI. The receiving exchange office shall acknowledge to the despatching office the receipt of the registered articles numerically. Whenever the verification of the list shall disclose an error or any differences the fact shall be notified to the despatching office by the next mail.

Registered ar-  
ticles.

ARTICLE VII. The two administrations mutually engage to take needful measures for the careful transmission of registered correspondence and for pursuing it when lost; but it is understood that neither assumes towards the other any pecuniary responsibility in case of loss.

Same subject.

ARTICLE VIII. The letters exchanged between the two offices shall indicate, by stamp or writing thereon, the office of origin.

Marks and  
stamps.

Correspondence fully paid to destination shall be stamped in the United States *PAID ALL*, and in Switzerland *PD*.

Registered articles shall be stamped "Registered" in the United States, and "Charge" in Switzerland. Correspondence insufficiently prepaid shall be stamped in the United States "*Insufficiently PAID*," and in Switzerland "*Affranchissement Insuffisant*," and the amount of deficient postage expressed in figures on the face.

Letters unpaid or insufficiently paid shall be also stamped to indicate the route by which they are sent, if different routes are employed.

Letters to foreign countries in open mails.  
Post, p. 1048.  
List of foreign countries.

Postage due, how indicated.

Certain articles may be retained.

Letters insufficiently paid, to be sent as wholly unpaid.

Letters, &c. not deliverable, to be returned.

Missent, &c. letters.

Letter bill for closed mails.

Accounts between the two offices.

**ARTICLE IX.** The two postal administrations may exchange in the open mails letters and other correspondence with foreign countries, and upon conditions as indicated in the tables D and E hereto annexed.

**ARTICLE X.** The tables D and E hereto annexed also indicate the foreign countries with which registered correspondence may be exchanged in the open mails between the two offices, and the conditions thereof.

**ARTICLE XI.** The respective exchange offices shall mark in *red* in the upper right corner of the address of prepaid letters sent for transit in the open mail, the amount of the postage due to the foreign office of destination; and in the same manner, but in *black ink*, shall mark the amount of postage due to the foreign office of origin upon the unpaid letters so sent in transit.

**ARTICLE XII.** Articles under band which do not conform to the conditions mentioned in Article XII. of the convention, or which are in no part prepaid, shall be retained at the disposition of the administration of origin, or, if sent, shall not be subject to account.

**ARTICLE XIII.** Letters originating in or destined for foreign countries, sent in the open mail for transit through the United States or through Switzerland, and which are insufficiently prepaid, shall be transmitted as wholly unpaid, and no account taken between the two administrations of the amount prepaid.

**ARTICLE XIV.** Letters and all registered articles not deliverable shall be respectively returned to the despatching administration at the end of every month.

The postage on unpaid letters so returned shall be deducted from the account against the office originally charged therewith.

The postage on prepaid letters so returned shall remain in the account as originally entered.

The expense of transit of unpaid correspondence which has been transported by either administration in closed mails, and shall be returned to the despatching office as not deliverable, shall be deducted from the original amount charged for transit upon a declaration of the amount by the office claiming the reduction. No charge will be made by either administration for the transit of correspondence returned as not deliverable.

**ARTICLE XV.** All correspondence wrongly addressed or missent shall be returned without delay by the receiving office which despatched it. The receiving office shall also correct accordingly, in the column of verification, the original entries of the letter bill relating to such correspondence. The articles of a like nature addressed to persons who have changed their residence shall be mutually forwarded or returned, charged with the rate that would have been paid at the first destination.

**ARTICLE XVI.** The despatching exchange office shall state on the letter bill for the intermediate exchange offices to which it shall deliver closed mails, whether from the United States to Switzerland or from Switzerland to the United States, the exact number of single rates of letters (or weight, if required) and the total weight of the other correspondence which shall be despatched in such mails.

**ARTICLE XVII.** It is understood that the accounts between the two offices shall be established on the respective letter bills in the proper money of the despatching office.

For the international charges, the reduction of these moneys shall be effected in the general accounts at the rate of five francs and ten centimes for one dollar of the United States.

In entering the foreign charges on the letter bill in the money of the despatching office, the *cent* shall be considered as the equivalent of five centimes of Switzerland.

It is also understood that the quarterly accounts shall be paid, respectively, in gold, and in the denomination of the money of the creditor office.

**ARTICLE XVIII.** The accounts mentioned in Article XV. of the convention shall be prepared by the respective despatching offices of exchange. They shall be based upon the acknowledgments of receipt, and shall, respectively, be prepared according to the models hereto annexed Post, pp. 1049, and marked F and G.

A recapitulation (or summary) of these accounts showing the definitive result, alike for the debit and the credit, shall be prepared by the United States office according to the form hereto annexed and marked H, and shall then be transmitted, with the accounts on which it is based, for the examination of the Swiss office. The latter office shall advise the United States office of the result of the verification, and any differences ascertained after mutual discussion shall be embraced in the next quarterly account.

**ARTICLE XIX.** The convention and these regulations shall take effect on the 1st day of April, 1868.

Signed at Paris this 28th day of November, 1867.

JOHN A. KASSON,

*Special Com., etc., etc.*

L. M. FUCHS,  
*Controller-General of Swiss Posts.*

POST-OFFICE DEPARTMENT,  
*Washington, January 25, 1868.*

The foregoing articles of detailed regulations for carrying into execution the postal convention of 11th October, 1867, between the United States and Switzerland, are hereby ratified and approved.

Witness my hand and the seal of the Post-Office Department this 25th day of January, A. D. 1868.

[L. s.]

ALEX. W. RANDALL,  
*Postmaster-General.*

This convention when to take effect.

Of the Mail from the Swiss Office of Posts to the New York Office, etc. —. Despatched the —, 18—. Arrived the —, 18—.

|    | No. — (on the Present Letter Bill.)   | Weight per Single Rate.<br>Grammes. | Charge per Single Rate.<br>Cts. | Statement by the Swiss Exchange Office. | Verification by the United States Exchange Office. |
|----|---|-------------------------------------|---------------------------------|---|--|
|    |   | No. of Single Rates.                | Amount.<br>F.                   | No. of Single Rates.                    | Amount.<br>Y. G.                                   |
| 1  | Letters unpaid.   | 16                                  | 60                              | —                                       | —  |
| 2  | Letters unpaid.   | 16                                  | 60                              | —                                       | —  |
| 3  | No. of single rates.  | 16                                  | 60                              | —                                       | —  |
| 4  | Amount of postage stamp affixed.  | —                                   | —                               | —                                       | —  |
| 5  | Amount of deficient postage.  | —                                   | —                               | —                                       | —  |
| 6  | Total number of single rates of international letters.  | 40                                  | 10                              | —                                       | —  |
| 7  | Journals and prints.  | —                                   | —                               | —                                       | —  |
| 8  | { Prepaid to destination and } Total value of the postage stamp.<br>{ Insufficiently prepaid }  | —                                   | —                               | —                                       | —  |
| 9  | Pattern of merchandise.   | —                                   | —                               | —                                       | —  |
| 10 | Letters insufficiently prepaid.   | —                                   | —                               | —                                       | —  |
| 11 | Addressed to the U. S.  | —                                   | —                               | —                                       | —  |
| 12 | Addressed to the foreign countries to which Switzerland serves as an intermediate.  | —                                   | —                               | —                                       | —  |
| 13 | Addressed to foreign countries in transit.  | —                                   | —                               | —                                       | —  |
| 14 | Addressed to the United States.   | —                                   | —                               | —                                       | —  |
| 15 | Postage due to Switzerland.   | —                                   | —                               | —                                       | —  |
| 16 | Postage due to the United States.   | —                                   | —                               | —                                       | —  |
| 17 | Prepaid journals, prints, and patterns of merchandise originating in Switzerland and destined for foreign countries in transit through the United States, or coming from foreign countries in transit through Switzerland for the United States and countries beyond. | —                                   | —                               | —                                       | —  |
| 18 | Total number of single rates of letters in transit.   | —                                   | —                               | —                                       | —  |
| 19 | Number of the fixed fees collected on the registered articles.  | —                                   | —                               | —                                       | —  |
| 20 | Amount of supplementary register fee due the United States upon articles registered to destination in foreign countries.  | —                                   | —                               | —                                       | —  |
| 21 | Letters prepaid and unpaid whenever originating ad-<br>dressed to persons having charged their residence<br>in Switzerland, (Item number, —.)   | —                                   | —                               | —                                       | —  |
| 22 | Letters prepaid and unpaid whenever originating ad-<br>dressed to persons having charged their residence<br>in Switzerland, (Item number, —.)   | —                                   | —                               | —                                       | —  |
| 23 | Total number of single letter rates by this mail.<br>(Arts 1, 2, 3, 7, 8, 10, 11, 13, 15, 22)   | —                                   | —                               | —                                       | —  |
| 24 | Letters, prints, and patterns.  | —                                   | —                               | —                                       | —  |
| 25 | Total weight by this mail.  | Grammes.                            | Grammes.                        | Grammes.                                | Grammes.   |

TABLE II.—FOREIGN CORRESPONDENCE,

(including Registered Articles)

|    |  |          |                             |          |                             |
|----|--|----------|-----------------------------|----------|-----------------------------|
| 7  | Letters from Switzerland for foreign countries in transit through the United States. | Prepaid. | No. of International rates. | Prepaid. | No. of International rates. |
| 8  | Letters unpaid.  | Unpaid.  | No. of International rates. | Unpaid.  | No. of International rates. |
| 9  | No. of single rates.   | —        | —                           | —        | —                           |
| 10 | Amount of postage stamp affixed.   | —        | —                           | —        | —                           |
| 11 | Amount of deficient postage.   | —        | —                           | —        | —                           |
| 12 | Total number of single rates of international letters.                               | 40       | 10                          | —        | —                           |
| 13 | Postage due to Switzerland.  | —        | —                           | —        | —                           |
| 14 | Postage due to the United States.  | —        | —                           | —        | —                           |
| 15 | Postage due to the United States.  | —        | —                           | —        | —                           |
| 16 | Postage due to Switzerland.  | —        | —                           | —        | —                           |
| 17 | Total number of single rates of letters in transit.                                  | —        | —                           | —        | —                           |

A. continued.

TABLE III.

(of the Present Letter Bill.)

|    | No. — (of the Present Letter Bill.)   | Statement by the Swiss Exchange Office. | Verification by the U. S. Exchange Office. |
|----|---|---|--|
|    |   | No. of Single Rates.                    | No. of Single Rates.                       |
|    |   | Dollars.                                | Dollars.                                   |
| 19 | Number of the fixed fees collected on the registered articles.  | —                                       | —  |
| 20 | Amount of supplementary register fee due the United States upon articles registered to destination in foreign countries.              | —                                       | —  |
| 21 | Letters prepaid and unpaid whenever originating addressed to persons having charged their residence in Switzerland, (Item number, —.) | —                                       | —  |
| 22 | Letters prepaid and unpaid whenever originating addressed to persons having charged their residence in Switzerland, (Item number, —.) | —                                       | —  |
| 23 | Total number of single letter rates by this mail.<br>(Arts 1, 2, 3, 7, 8, 10, 11, 13, 15, 22)   | —                                       | —  |
| 24 | Letters, prints, and patterns.  | —                                       | —  |
| 25 | Total weight by this mail.  | Grammes.                                | Grammes.                                   |

TABLE IV.

Letters to return to Swiss office on the unpaid addressed articles returned, (Item number, —.)

No. of Single rates.

|    | No. — (of the Present Letter Bill.)   | Statement by the Swiss Exchange Office. | Verification by the U. S. Exchange Office. |
|----|---|---|--|
|    |   | No. of Single Rates.                    | No. of Single Rates.                       |
|    |   | Dollars.                                | Dollars.                                   |
| 21 | Letters prepaid and unpaid whenever originating addressed to persons having charged their residence in Switzerland, (Item number, —.) | —                                       | —  |
| 22 | Letters prepaid and unpaid whenever originating addressed to persons having charged their residence in Switzerland, (Item number, —.) | —                                       | —  |
| 23 | Total number of single letter rates by this mail.<br>(Arts 1, 2, 3, 7, 8, 10, 11, 13, 15, 22)   | —                                       | —  |
| 24 | Letters, prints, and patterns.  | —                                       | —  |
| 25 | Total weight by this mail.  | Grammes.                                | Grammes.                                   |

TABLE V.

Letters, prints, and patterns.

|    | No. — (of the Present Letter Bill.)   | Statement by the Swiss Exchange Office. | Verification by the U. S. Exchange Office. |
|----|---|---|--|
|    |   | No. of Single Rates.                    | No. of Single Rates.                       |
|    |   | Dollars.                                | Dollars.                                   |
| 21 | Letters prepaid and unpaid whenever originating addressed to persons having charged their residence in Switzerland, (Item number, —.) | —                                       | —  |
| 22 | Letters prepaid and unpaid whenever originating addressed to persons having charged their residence in Switzerland, (Item number, —.) | —                                       | —  |
| 23 | Total number of single letter rates by this mail.<br>(Arts 1, 2, 3, 7, 8, 10, 11, 13, 15, 22)   | —                                       | —  |
| 24 | Letters, prints, and patterns.  | —                                       | —  |
| 25 | Total weight by this mail.  | Grammes.                                | Grammes.                                   |

TABLE VI.—CLOSED MAIRS IN TRANSIT WITH THIS MAIL.

|  | Origin of the Mails. | Destination. | Number of Single Rates. | Net Weight in Grams. | Net Weight in Grams. |
|--|----------------------|--------------|-------------------------|----------------------|----------------------|
|  |                      |              |                         | Total.               | Total.               |
|  |                      |              |                         |                      |                      |



For the Mails despatched from \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_, via \_\_\_\_\_, Sent the \_\_\_\_\_, 18\_\_\_\_; arrived the \_\_\_\_\_, 18\_\_\_\_.

| No. of the Letter Bill. | No. of Accounts of   | Single Weight<br>Grams. | Single Tax<br>Cts. | Amount<br>Dollars | No. of Single<br>Rates | Statement by the United<br>States Office. | Verification by the Swiss<br>Post Office. |
|-------------------------|--|-------------------------|--------------------|-------------------|------------------------|---|---|
| 1                       | Letters fully prepaid.   |                         | 15                 | 15                |                        |   |   |
| 2                       | Letters wholly unpaid.   |                         | 15                 | 15                |                        |   |   |
| 3                       | Letters insufficiently paid.   |                         | 15                 | 15                |                        |   |   |
| 4                       | Amount prepaid.  |                         | 15                 | 15                |                        |   |   |
| 5                       | Amount due back.   |                         | 15                 | 15                |                        |   |   |
| 6                       | Total number of single international rates.  |                         | 15                 | 15                |                        |   |   |
| 7                       | Journal, prints, &c., whether fully prepaid or partially paid.   |                         | 15                 | 15                |                        |   |   |
| 8                       | Other prints, &c., partially paid.   |                         | 15                 | 15                |                        |   |   |
| 9                       | Total amount prepaid is _____.   |                         | 15                 | 15                |                        |   |   |
| 10                      | _____ INTERNATIONAL CORRESPONDENCE,<br>(including Registered Articles — postage only)  |                         | 15                 | 15                |                        |   |   |
| 11                      | Letters originating in the United States (wholly or in part) to foreign countries (wholly or in part) No. of International rates.                                    |                         | 15                 | 15                |                        |   |   |
| 12                      | Letters for foreign countries (wholly or in part) to Switzerland.  |                         | 15                 | 15                |                        |   |   |
| 13                      | Letters originating in foreign countries (wholly or in part) addressed to United States (wholly or in part) through Switzerland.                                     |                         | 15                 | 15                |                        |   |   |
| 14                      | Letters originating in foreign countries (wholly or in part) addressed to Switzerland (wholly or in part) through the United States.                                 |                         | 15                 | 15                |                        |   |   |
| 15                      | Letters originating in foreign countries (wholly or in part) addressed to Switzerland (wholly or in part) through the United States.                                 |                         | 15                 | 15                |                        |   |   |
| 16                      | Total number of single rates in transit.   |                         | 15                 | 15                |                        |   |   |
| 17                      | Prepaid journals, prints, etc., originating in the United States, addressed to countries beyond Switzerland, or to Switzerland, and to countries beyond Switzerland. |                         | 15                 | 15                |                        |   |   |
| 18                      | Total amount of foreign postage to account for Switzerland.  |                         | 15                 | 15                |                        |   |   |

**TABLE II.—INTERNATIONAL CORRESPONDENCE,**

(including Registered Articles — postage only)

|    |  |  |    |    |  |  |  |
|----|--|--|----|----|--|--|--|
| 7  | Letters originating in the United States (wholly or in part) to foreign countries (wholly or in part) No. of International rates.                                    |  | 15 | 15 |  |  |  |
| 8  | Letters for foreign countries (wholly or in part) to Switzerland.  |  | 15 | 15 |  |  |  |
| 9  | Letters originating in foreign countries (wholly or in part) addressed to United States (wholly or in part) through Switzerland.                                     |  | 15 | 15 |  |  |  |
| 10 | Letters originating in foreign countries (wholly or in part) addressed to Switzerland (wholly or in part) through the United States.                                 |  | 15 | 15 |  |  |  |
| 11 | Letters originating in foreign countries (wholly or in part) addressed to Switzerland (wholly or in part) through the United States.                                 |  | 15 | 15 |  |  |  |
| 12 | Total number of single rates in transit.   |  | 15 | 15 |  |  |  |
| 13 | Prepaid journals, prints, etc., originating in the United States, addressed to countries beyond Switzerland, or to Switzerland, and to countries beyond Switzerland. |  | 15 | 15 |  |  |  |
| 14 | Total amount of foreign postage to account for Switzerland.  |  | 15 | 15 |  |  |  |

**TABLE III.—OF REGISTER FEES.**

Total number of register fees and registered articles bare with amount of supplementary fees on same, due to countries beyond Switzerland, to account for Switzerland

20 Amount of supplementary fees on same, due to countries beyond Switzerland, to account for Switzerland

21 Letters prepaid and unpaid, of whatever origin, forwarded to persons who have prior notice of return, to exclusive credit of United States

22 or to persons who have prior notice of return, to exclusive credit of United States

23 Total number of single rates of letters sent 17, this mail (See items, 1, 2, 3, 7, 8, 10, 11, 12, 15, 22, of this letter bill.)

24 Total weight (net) of articles in this mail, [Letters, Journals, etc., etc.]

25 No. of registered articles by this mail: —

**TABLE IV.—LETTERS FORWARDED FOR CHANGE OF RESIDENCE.**

Letters prepaid and unpaid, of whatever origin, forwarded to persons who have prior notice of return, to exclusive credit of United States

21 or to persons who have prior notice of return, to exclusive credit of United States

22 Total number of single rates of letters sent 17, this mail (See items, 1, 2, 3, 7, 8, 10, 11, 12, 15, 22, of this letter bill.)

23 Total weight (net) of articles in this mail, [Letters, Journals, etc., etc.]

24 No. of registered articles by this mail: —

**TABLE V.—FOR ACCOUNTING FOR INTERMEDIATE TRANSIT.**

Letters, etc., sent with amount of supplementary fees on same, due to countries beyond Switzerland, to account for Switzerland

25 Total weight (net) of articles in this mail, [Letters, Journals, etc., etc.]

**TABLE VI.—CLOSED MAILS DESPATCHED HEREWITH FOR SWISS TRANSIT.**

| No. of the Letter Bill. | Offices of Origin. | Destination. | Letter. | Journals, etc., etc. |
|-------------------------|--------------------|--------------|---------|----------------------|
| 26                      |                    |              |         |                      |
| 27                      |                    |              |         |                      |
| 28                      |                    |              |         |                      |
| Total                   |                    |              | Total   | Total                |

| No. of the Letter Bill. | No. of Accounts of | Single Weight<br>Grams. | Single Tax<br>Cts. | Amount<br>Dollars | No. of Single<br>Rates | Statement by the United<br>States Office. | Verification by the Swiss<br>Post Office. |
|-------------------------|--------------------|-------------------------|--------------------|-------------------|------------------------|---|---|
| 26                      |                    |                         |                    |                   |                        |   |   |
| 27                      |                    |                         |                    |                   |                        |   |   |
| 28                      |                    |                         |                    |                   |                        |   |   |
| Total                   |                    |                         |                    |                   |                        |   |   |

\* This line to be left blank in letter bills for Belgium and Holland; but to be filled in letter bills for Germany, Switzerland, and Italy.

† This column to be left blank in letter bills for Belgium and Holland; but to be filled in letter bills for Germany, Switzerland, and Italy.

**ACKNOWLEDGMENT OR RECEIPT**

For the Correspondence between Switzerland and the United States

| The Mail from _____ to _____, by the Ship _____, of the _____, of 18_____, has been received, containing the following articles: |                                | Verification by the United States Exchange Office     |   |
|--|--------------------------------|---|---|
|  |                                | No. of Single Letters.                                | Amount                                    |
|  |                                | France  | Cent.                                     |
| Grams  | Ounces                         | Grams   | Cent.                                     |
| 1  | Letters prepaid                |   |   |
| 2  | Letters unpaid                 |   |   |
| 3  | Letters insufficiently prepaid |   |   |
| 4  |                                | Number of single letters                              | Amount of postage stamps affixed          |
| 5  |                                |   | Amount of postage stamps affixed          |
|  |                                | Total number of single rates of international letters | Total value of the postage stamps affixed |
| 6  | Journals and prints            | Prepaid in destination                                |   |
|  | Samples of merchandise         | Insufficiently prepaid                                |   |

TABLE II.—INTERNATIONAL CORRESPONDENCE,  
*(Including Registered Articles)*

卷之三

POSTAL CONVENTION WITH SWITZERLAND. Oct. 11, J' 1045

**ACKNOWLEDGMENT OF RECEIPT — continued.**

| Statement by the U.S.<br>Exchange Office. |  | Verification by the U.S.<br>Exchange Office. |                          | Grammes. |        |
|---|--|--|--------------------------|----------|--------|
| No. of<br>Single<br>Rates.                | Amount<br>Fr.      Cent.   | No. of<br>Single<br>Rates.                   | Amount<br>Fr.      Cent. | Frs.     | Cents. |
| 19  | Number of the fiscal fees collected on the registered articles.  |  |                          |          |        |
| 20  | A mutual of supplementary register free for the United States for articles registered to destination to foreign countries. |  |                          |          |        |
| 21  | Letters prepaid and unpaid whenever originating ad<br>dressed to persons who have changed their residence.                 |  |                          |          |        |
| 22  | Postage to refund to the State office on the unpaid letters<br>Misdirected articles returned, (Item number, _____)         |  |                          |          |        |
| 23  | Total number of single letter rates by this mail<br>(Arts. 1, 2, 3, 4, 10, 11, 12, 15, 22)                                 |  |                          |          |        |
| 24  | Total weight by this mail  |  |                          |          |        |
| 25  | Journals, prints, and patterns   |  |                          |          |        |

१८५

TABLE IV.

—

Swiss Postal  
Administration

c

(See p. 1095.)

*Descriptive List of the Letters and other Registered Articles contained in the Mail sent by the Swiss Exchange Office of \_\_\_\_\_ to the United States Exchange Office of \_\_\_\_\_ the \_\_\_\_\_, 18\_\_\_\_.*

Number of fixed fees to carry to Art. 19 of the Letter Bill

Sum total to carry to Art. 20 of the Letter Bill

Number of single rates to include in Tables I. and II. of the Letter Bill . . . . .

POST-OFFICE DEPARTMENT OF  
THE UNITED STATES.

[C 2.]

{ CORRESPONDENCE WITH THE  
BIRMINGHAM POST-OFFICE.

(See p. 1035.)

*Descriptive List of the Letters and other Registered Articles contained in the Mail sent by the United States Office of Exchange of \_\_\_\_\_ to the Swiss Office of Exchange of \_\_\_\_\_, the \_\_\_\_\_, 18\_\_\_\_.*

| Numbers. | Nature of the Registered Articles.<br>(II) | Origin. | To whom addressed. | Destination. | Amount of the Supplementary Registration Fees to pay to the Swiss Office on Registered Articles destined for Foreign Countries. |        | Verification by<br>the Receiving<br>Officer. |
|----------|--|---------|--------------------|--------------|---|--------|--|
|          |  |         |                    |              | Dollars.  | Cents. |  |
| 1        |  |         |                    |              |   |        |  |
| 2        |  |         |                    |              |   |        |  |
| 3        |  |         |                    |              |   |        |  |
| 4        |  |         |                    |              |   |        |  |
| 5        |  |         |                    |              |   |        |  |
| 6        |  |         |                    |              |   |        |  |
| 7        |  |         |                    |              |   |        |  |
| 8        |  |         |                    |              |   |        |  |
| 9        |  |         |                    |              |   |        |  |
| 10       |  |         |                    |              |   |        |  |
| 11       |  |         |                    |              |   |        |  |
| 12       |  |         |                    |              |   |        |  |
| 13       |  |         |                    |              |   |        |  |
| 14       |  |         |                    |              |   |        |  |
| 15       |  |         |                    |              |   |        |  |
| 16       |  |         |                    |              |   |        |  |
| 17       |  |         |                    |              |   |        |  |
| 18       |  |         |                    |              |   |        |  |
| 19       |  |         |                    |              |   |        |  |
| 20       |  |         |                    |              |   |        |  |

Total number of the Registered Articles to be carried to Art.  
19 of the Letter Bill

Total amount to be carried to Art. 20 of the Letter Bill . . . 8

**Certified by**

(1) Letters, newspapers or book packets under band, patterns of merchandise, etc.

12

(See p. 1036.)

*See p. 11.*

TABLE showing the Foreign Countries with which the United States Post-Office may exchange Letters and other Correspondence in open Mails, through the Intermediary of the Swiss Post-Office, with Indication of the Foreign Charges to be paid to the latter Office (independently of the International Postage) for Correspondence prepaid from the United States addressed to the said Countries, and also for unpaid Letters from the same Countries addressed to the United States.

| Countries of origin and destination. | Nature of the correspondence. | Weights per single rate. | Foreign postage due the U. S. per single rate. | Supplementary transit register fees due U. S. office. | Observations. |
|--------------------------------------|-------------------------------|--------------------------|--|---|---------------|
|                                      |                               |                          |  |   |               |

E

(See p. 1036.)

*TABLE showing the Countries with which Switzerland may exchange Correspondence through the United States open Mails, and the Amount to be added to the International Rates between Switzerland and the United States for Account of exterior Service.*

| Countries.  | Letters.           |                       |                            | Newspapers.        |                       |                            | Book packets,<br>prints, and<br>samples. |                       |                            | Observations.   |
|---|--------------------|-----------------------|----------------------------|--------------------|-----------------------|----------------------------|--|-----------------------|----------------------------|---|
|   | Standard<br>weight | Additional<br>postage | Additional<br>register fee | Standard<br>weight | Additional<br>postage | Additional<br>register fee | Standard<br>weight                       | Additional<br>postage | Additional<br>register fee |   |
| Acapulco . . . . .  | Gms. 15            | Cts. 10               | Cts. 5                     | Gms. 125           | Cts. 125              | Cts. 5                     | Gms. 125                                 | Cts. 4                | Cts. 4                     |   |
| Aspinwall . . . . .   | " 15               | " 10                  | " 5                        | " " "              | " " "                 | " " "                      | " " "                                    | " " "                 | " " "                      |   |
| Belize, British Hon-<br>duras . . . . .                       | " 10               | " 10                  | " 5                        | " " "              | " " "                 | " " "                      | " " "                                    | " " "                 | " " "                      |   |
| Brasilia . . . . .  | " 10               | " 10                  | " 5                        | " " "              | " " "                 | " " "                      | " " "                                    | " " "                 | " " "                      |   |
| Canada . . . . .  | " " "              | " " "                 | " " "                      | " " "              | " " "                 | " " "                      | " " "                                    | " " "                 | " " "                      |   |
| New Brunswick . . . . .                                       | " " "              | " " "                 | " " "                      | " " "              | " " "                 | " " "                      | " " "                                    | " " "                 | " " "                      |   |
| Nova Scotia . . . . .   | " " "              | " " "                 | " " "                      | " " "              | " " "                 | " " "                      | " " "                                    | " " "                 | " " "                      |   |
| Central America and<br>Pacific Coast, via<br>Panama . . . . . | " 10               | " 10                  | " 5                        | " " "              | " " "                 | " " "                      | " " "                                    | " 4                   | " 4                        |   |
| Panama . . . . .  | " 10               | " 10                  | " 5                        | " " "              | " " "                 | " " "                      | " " "                                    | " 4                   | " 4                        |   |
| China . . . . .   | " 10               | " 10                  | " 5                        | " " "              | " " "                 | " " "                      | " " "                                    | " 4                   | " 4                        |   |
| Costa Rica . . . . .  | " 10               | " 10                  | " 5                        | " " "              | " " "                 | " " "                      | " " "                                    | " 4                   | " 4                        |   |
| Cuba . . . . .  | " 10               | " 10                  | " 5                        | " " "              | " " "                 | " " "                      | " " "                                    | " 4                   | " 4                        |   |
| Guatemala . . . . .   | " 10               | " 10                  | " 5                        | " " "              | " " "                 | " " "                      | " " "                                    | " 4                   | " 4                        |   |
| Japan . . . . .   | " 10               | " 10                  | " 5                        | " " "              | " " "                 | " " "                      | " " "                                    | " 4                   | " 4                        |   |
| Mexico, by sea . . . . .                                      | " 10               | " 10                  | " 5                        | " " "              | " " "                 | " " "                      | " " "                                    | " 4                   | " 4                        |   |
| Nicaragua . . . . .   | " 10               | " 10                  | " 5                        | " " "              | " " "                 | " " "                      | " " "                                    | " 4                   | " 4                        |   |
| Colombia via Panama . . . . .                                 | " 10               | " 10                  | " 5                        | " " "              | " " "                 | " " "                      | " " "                                    | " 4                   | " 4                        |   |
| Panama . . . . .  | " 10               | " 10                  | " 5                        | " " "              | " " "                 | " " "                      | " " "                                    | " 4                   | " 4                        |   |
| Sandwich Islands . . . . .                                    | " 10               | " 10                  | " 5                        | " " "              | " " "                 | " " "                      | " " "                                    | " 4                   | " 4                        |   |
| St. Thomas, via U. S.<br>Brazilian Packets . . . . .          | " 10               | " 10                  | " 5                        | " " "              | " " "                 | " " "                      | " " "                                    | " 4                   | " 4                        |   |
| Venezuela . . . . .   | " 10               | " 10                  | " 5                        | " " "              | " " "                 | " " "                      | " " "                                    | " 4                   | " 4                        |   |
| West Indies, British . . . . .                                | " 10               | " 10                  | " 5                        | " " "              | " " "                 | " " "                      | " " "                                    | " 4                   | " 4                        |   |
| Registration not yet allowed.                                 |                    |                       |                            |                    |                       |                            |  |                       |                            | Registration not yet allowed.   |
|   |                    |                       |                            |                    |                       |                            |  |                       |                            | At present registration exists<br>only for Canada, New Bruns-<br>wick, and Nova Scotia, and<br>for letters only.  |
|   |                    |                       |                            |                    |                       |                            |  |                       |                            | Samples must be confined to<br>samples and sample cards of<br>dry, flexible material.<br>Packages of hardware, grocery<br>etc., etc., are subject to full<br>letter rate of postage under<br>existing laws of the United<br>States, and hence cannot be<br>forwarded through U. S. to<br>countries beyond at less<br>than letter rate of postage. |

p. 1037.)

(See p. 1037.)

P  
—

#### **RECAPITULATION OF THE WITHIN ACCOUNT.**

| Numbers of the articles.                       | Sums collected by the Swiss office which must be accounted for to the U. S. office. |                              | Numbers of the articles.                    | Sums collected by the United States office, and which must be accounted for to the Swiss office. |                                 |
|--|---|------------------------------|---|--|---------------------------------|
|  | Sums of which three fifths come to the U. S.  | Sums wholly due to the U. S. |   | Sums of which two fifths come to Switzerland.  | Sums wholly due to Switzerland. |
| 1  | —   | —                            | 2   | —  | —                               |
| 4  | —   | —                            | 5   | —  | —                               |
| 6  | —   | —                            | 7   | —  | —                               |
| 8  | —   | —                            | 11  | —  | —                               |
| 9  | —   | —                            | 12  | —  | —                               |
| 10   | —   | —                            | 15  | —  | —                               |
| 13   | —   | —                            | 16  | —  | —                               |
| 14   | —   | —                            | 21  | —  | —                               |
| 17   | —   | —                            | 22  | —  | —                               |
| 18   | —   | —                            |   |  |                                 |
| 19   | —   | —                            |   |  |                                 |
| 20   | —   | —                            |   |  |                                 |
| <b>Totals . . . . .</b>                        |   |                              | <b>Totals . . . . .</b>                     |  |                                 |
| To deduct . . . . .                            |   |                              | <b>Two fifths due Switzerland . . . . .</b> |  |                                 |
| Transit charges —                              |   |                              | <b>Due Switzerland . . . . .</b>            |  |                                 |
| a . . . . .                                    |   |                              |   |  |                                 |
| b . . . . .                                    |   |                              |   |  |                                 |
| c . . . . .                                    |   |                              |   |  |                                 |
| d . . . . .                                    |   |                              |   |  |                                 |
| e . . . . .                                    |   |                              |   |  |                                 |
| f . . . . .                                    |   |                              |   |  |                                 |
| Remainder . . . . .                            |   |                              |   |  |                                 |
| Three fifths due the U. S. . . . .             |   |                              |   |  |                                 |
| Due the U. S. . . . .                          |   |                              |   |  |                                 |
| Due Switzerland . . . . .                      |   |                              |   |  |                                 |
| Total due the U. S. . . . .                    |   |                              |   |  |                                 |
| Transit charges refunded to the U. S. . . . .  |   |                              |   |  |                                 |
| Final total to the credit of the U. S. . . . . |   |                              |   |  |                                 |

G.  
(See , 1037.)  
QUARTERLY ACCOUNT  
*Of the Mails sent by the United States Exchange Office of \_\_\_\_\_ to the Swiss Exchange Office of \_\_\_\_\_, during the Quarter ending \_\_\_\_\_, 18\_\_\_\_\_, via \_\_\_\_\_.*

*Memoranda.* — If the mail is sent by direct route, change all the numbers.

SUMMARY OF THE WITHIN ACCOUNT.

| Sums for which the United States office must account to Switzerland. |      |                     |                                | Sums for which the Swiss offices must account to the United States. |    |                     |                                       |
|--|------|---------------------|--------------------------------|---|----|---------------------|---------------------------------------|
| For items of account.  | No.  | Sums to be divided. | Sums wholly due to Switzerland | For items of the account, numbered.                                 |    | Sums to be divided. | Sums wholly due to the United States. |
|  | 1    |                     |                                |   | 2  |                     |                                       |
|  | 4    |                     |                                |   | 5  |                     |                                       |
|  | 6    |                     |                                |   | 7  |                     |                                       |
|  | 8    |                     |                                |   | 11 |                     |                                       |
|  | 9    | —                   | —                              |   | 12 | —                   | —                                     |
|  | 10   |                     |                                |   | 15 |                     |                                       |
|  | 13   |                     |                                |   | 16 |                     |                                       |
|  | 14   |                     |                                |   | 21 |                     |                                       |
|  | 17   |                     |                                |   | 22 |                     |                                       |
|  | 18   |                     |                                |   |    |                     |                                       |
|  | 19   |                     |                                |   |    |                     |                                       |
|  | 20   |                     |                                |   |    |                     |                                       |
|  | 24   |                     |                                |   |    |                     |                                       |
|  | 25   | —                   | —                              |   |    |                     |                                       |
| <b>Totals . . . . .</b>  |      |                     |                                | <b>Totals . . . . .</b>   |    |                     |                                       |
| Deduct intermediate transit charges . . . . .                        | (23) | 8 cts.              | (25)                           | One half (½) to United States is . . . . .                          |    |                     |                                       |
| Balance to be divided is . . . . .                                   |      |                     |                                | One half to Switzerland is . . . . .                                |    |                     |                                       |
| One half due to the United States is . . . . .                       |      |                     |                                | One half joint sum opposite is . . . . .                            |    |                     |                                       |
| One half joint sum opposite is . . . . .                             |      |                     |                                | Exclusive amount due Switzerland (opposite) is . . . . .            |    |                     |                                       |
| Exclusive amount due U. States (opposite) is . . . . .               |      |                     |                                | Total of sums to sole credit of Switzerland . . . . .               |    |                     |                                       |
| Total of sums to sole credit of United States . . . . .              |      |                     |                                | Total of sums to sole credit of the United States . . . . .         |    |                     |                                       |
| Total of sums to sole credit of Switzerland . . . . .                |      |                     |                                | Net balance due to ————— is . . . . .                               |    |                     |                                       |
| Net balance due to ————— is . . . . .                                |      |                     |                                |   |    |                     |                                       |

Dated at \_\_\_\_\_, this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 18\_\_\_\_.

POST-OFFICE DEPARTMENT OF THE  
United States of America.

五

(See p. 1037.)  
ECAPITULATION.

{ CORRESPONDENCE WITH  
SWITZERLAND.

| For the quarter ending —, 18—,<br>QUARTERLY ACCOUNTS.      |  | Mails sent by the way<br>of — | Net balance in fa-<br>vor of U. States<br>office. | Net balance in<br>favor of Swiss<br>office. |
|--|--|-------------------------------|---|---|
| <i>East:</i> New York to Bâle.....                         |  | England.                      |   |   |
| "    ".....  |  | Belgium.                      |   |   |
| "    ".....  |  | Germany.                      |   |   |
| New York to Bâle.....                                      |  | Germany.                      |   |   |
| <i>West:</i> Bâle to New York.....                         |  | Germany.                      |   |   |
| Bâle to New York.....                                      |  | Germany.                      |   |   |
| "    ".....  |  | Belgium.                      |   |   |
| "    ".....  |  | England.                      |   |   |
|  |  |                               | Balance is .....                                  |   |
| Of correspondence returned as not deliverable,<br>(dead :) |  | Credit to U.<br>States.       | Credit to<br>Switzerland.                         |   |
| Returned by U. S. office, bordereau<br>for month of —.     |  |                               |   |   |
| for " .....  |  |                               |   |   |
| for " .....  |  |                               |   |   |
| Returned by Swiss office, bordereau<br>for month of —.     |  |                               |   |   |
| for " .....  |  |                               |   |   |
| for " .....  |  |                               |   |   |
| The difference is.....                                     |  |                               |   |   |
| The final balance in favor of — is.....                    |  |                               |   |   |

United States Post-Office to the \_\_\_\_\_ Post-Office.  
BUREAU OF CORRESPONDENCE RETURNED NOT DELIVERABLE—(DEAD)

| No.            | Description of the ordinary letters returned.                     | At the rate of postage paid. |          | Amount originally charged against the United States. | Original No. or the register bill. | Memo: Registered articles returned not deliverable. | Destination. |
|----------------|---|------------------------------|----------|--|------------------------------------|---|--------------|
|                |   | Fra                          | Centimes |  |                                    |   |              |
| 1              | I. Originally sent via<br><i>International Correspondence</i>     | —                            | —        | Uppaid postage due to<br>Switzerland                 | —                                  | —   | —            |
| 1              | Letters prepaid, (number only) .....                              | —                            | —        | Uppaid postage due to<br>Switzerland                 | —                                  | —   | —            |
| 2              | Letters unpaid .....  | —                            | —        | Uppaid postage due to<br>Switzerland                 | —                                  | —   | —            |
| 5              | Letters insufficiently paid .....                                 | —                            | —        | Uppaid postage due to<br>Switzerland                 | —                                  | —   | —            |
| II             | II. Extraterritorial. Open transit.                               | —                            | —        | Uppaid postage due to<br>Switzerland                 | —                                  | —   | —            |
| 6, 10, 13      | Letters prepaid .....   | —                            | —        | Uppaid postage due to<br>Switzerland                 | —                                  | —   | —            |
| 7              | Letters unpaid .....  | —                            | —        | Uppaid postage due to<br>Switzerland                 | —                                  | —   | —            |
| Do .....       | Do .....  | —                            | —        | Uppaid postage due to<br>Switzerland                 | —                                  | —   | —            |
| 11, 12, 15, 16 | Letters forwarded .....   | —                            | —        | Uppaid postage due to<br>Switzerland                 | —                                  | —   | —            |
| 21, 22         | Letters forwarded .....   | —                            | —        | Uppaid postage due to<br>Switzerland                 | —                                  | —   | —            |
|                | Number of rates to be reclaimed<br>for intermediate transit ..... | —                            | —        | Uppaid postage due to<br>Switzerland                 | —                                  | —   | —            |
|                | Amounts for reduction of former<br>charges .....                  | —                            | —        | Uppaid postage due to<br>Switzerland                 | —                                  | —   | —            |

Convention for the further Amelioration of the Postal Intercourse between October 12, 1867.  
the United States of America and the Swiss Confederation, by means of *International Money-Orders* issued by their respective Postal Administrations.

*Ante*, p. 1031.  
*Post*, p. 1061.

THE post department of the United States of America, by its special commissioner, John A. Kasson, esquire, and the federal council of the parties Switzerland, by Dr. Jacques Dubois, vice-president of the federal council and chief of the federal post department, and Jacques-Jean Challet-Venel, member of the federal council and chief of the federal department of treasury, have agreed upon the following articles, subject to ratification by the respective authorities of the two countries:—

ARTICLE I. Any person resident in either country, and desiring to transmit small sums of money to any resident in the other country, may effect the same by means of international postal money-orders in the manner hereinafter set forth.

ARTICLE II. There shall be designated in each country at least one office as the international money-order office. This office shall be, (a) on the part of the United States, New York; (b) on the part of the Swiss Confederation, Bâle. If it shall be found necessary, additional international offices may be established by common agreement for the same object.

ARTICLE III. Any person desiring to make such international remittance of money may purchase at any money-order office of the country of his residence a postal order for the requisite amount, not exceeding fifty dollars (gold value) in the United States, or its equivalent in Switzerland. This order shall be drawn on the international office of the same country. It shall contain the name and address of the beneficiary in the country of destination, and shall be in the form to be prescribed by the post department of the country of origin. The postmaster issuing the order shall immediately transmit the original to the postmaster of the international office on which it is drawn.

ARTICLE IV. At stated periods, and according to a form to be agreed upon between the two post departments in their common regulations for the execution of this convention, the postmaster of each international money-order office shall transmit to the corresponding international office a duly certified list of such international orders received by him since the last previous transmission, to be paid in the other country.

Immediately upon the receipt thereof the postmaster of the international receiving office shall transmit, according to the usage of the receiving administration, a domestic money-order for the amount due to the beneficiary.

ARTICLE V. In order to simplify accounts and to conform the exchange of international money-orders to the usage of each administration, and to the convenience of the people of each country, it is further agreed that the charges for such exchange of orders shall be composed of:—

1. The domestic charge of the despatching office, which shall not exceed its usual charge upon domestic money-orders of the same amount.

2. The charge for international exchange, which shall be also fixed by the despatching administration, subject to a minimum of twenty cents in the United States and of one franc in Switzerland, and to a maximum of one per cent. where such rate exceeds the minimum.

3. The domestic charge of the receiving country, upon the order by means of which the sum is paid to the beneficiary, which shall not exceed its usual charge upon domestic money-orders of the same amount.

Form of order,  
on which office  
drawn, &c.

List of orders  
to be transmit-  
ted.

Charges for  
exchange of or-  
ders.